



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ W GDAŃSKU**

ul. Konopnickiej 4, 80-240 Gdańsk
tel/fax (58) 341-08-77,
<http://www.ihgd.pl> , e-mail: sekretariat@ihgd.pl

Słupsk, dnia 16. maja 2016 r.

Nr akt kontroli: DS.ŻN.8361.51.2016.MP.AS.

17. 05. 2016 *Spus*

Barbara Gojzewska: Hotel „ATENA” s.c.
wspólnik spółki cywilnej
Krzysztof Gojzewski: Hotel „ATENA” s.c.
wspólnik spółki cywilnej
ul. Jana Kilińskiego 7
76-200 Słupsk
NIP spółki 839 24 96 826

DECYZJA nr DS.ŻN.D.13.2016.MP

Na podstawie art. 40 a ust. 1 pkt 4 oraz art. 40 a ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tekst jednolity Dz.U. z 2015 r, poz. 678 z późn. zm.) i art. 104 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz.U. z 2016 r., poz. 23) oraz § 4 pkt 1 Zarządzenia nr PO.110.13.2013 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 14 maja 2013 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

działając w osobie Joanny Zielińskiej – p.o. Dyrektora Delegatury w Słupsku, Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku – nr legitymacji 000071, na podstawie Upoważnienia z dnia 08 kwietnia 2016 r. Nr PO.057.11.2016.PH., po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego

wymierza solidarnie Pani Barbarze Gojzewskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą: Barbara Gojzewska: Hotel „ATENA” s.c. w Słupsku, ul. Jana Kilińskiego 7 i Panu

Krzysztofowi Gojzewskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą: Krzysztof Gojzewski: Hotel „ATENA” s.c. w Słupsku, ul. Jana Kilińskiego 7 – karę pieniężną wysokości 1.000,00 zł (słownie jeden tysiąc złotych 00/100), w związku z wprowadzeniem do obrotu artykułu rolno – spożywczego, tj.: 2 porcji Sałatki Greckiej Dionizosa o wartości 28,00 zł, zafałszowanych w rozumieniu art. 3 pkt 10 lit. c ww. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych, z uwagi na podanie w oznakowaniu niezgodnego z prawdą składu, tj. w jadłospisie wskazano jako składnik sałatki „ser Feta”, podczas gdy faktycznie do jej sporządzenia użyto sera sałatkowo – kanapkowego „aro”; czym w istotny sposób naruszono interesy konsumentów.

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w dniach 16 – 19 lutego 2016 r. w Restauracji „ATENA” w Słupsku, ul. Jana Kilińskiego 7, należącej do stron postępowania.

UZASADNIENIE

W dniach 16 – 19 lutego 2016 r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku – Delegatury w Słupsku, działając na podstawie upoważnienia Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku nr DS.ŻN.057.51.2016.MB z dnia 16 lutego 2016 r., przeprowadzili kontrolę w Restauracji „ATENA” w Słupsku, przy ul. Jana Kilińskiego 7, należącej do Pani Barbary Gojzewskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą: Barbara Gojzewska: Hotel „ATENA” s.c. w Słupsku, ul. Jana Kilińskiego 7 i do Pana Krzysztofa Gojzewskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: Krzysztof Gojzewski: Hotel „ATENA” s.c. w Słupsku, ul. Jana Kilińskiego 7, wspólnie prowadzących działalność w formie spółki cywilnej.

Podstawą prawną wszczęcia i przeprowadzenia kontroli był art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U.L. 165 z 30.04.2004 r., s.1 z późn. zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych (tekst jednolity Dz.U z 2015 r., poz. 678 z późn. zm.), w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz.U. z 2014 r., poz. 148 z późn. zm.).

W toku kontroli, w celu sprawdzenia rzetelności obsługi, kontrolujący występując w charakterze konsumentów, zakupili 2 porcje *Sałatki Greckiej Dionizosa* w cenie 14,00 zł za 1 porcję, z deklarowaną zawartością *sera Feta* w jej składzie, podczas gdy do produkcji tej potrawy faktycznie użyto *sera sałatkowo – kanapkowego „aro”*.

W dniu kontroli, na podstawie analizy stanów magazynowych, nie stwierdzono na stanie kontrolowanej placówki sera Feta – dokonano sprawdzenia wszystkich urządzeń

chłodniczych oraz pomieszczeń kuchennych i magazynowych. Na stanie restauracji, w urządzeniu chłodniczym był wyłącznie ser sałatkowo – kanapkowy „aro”.

Wspólnik spółki cywilnej p. Barbara Gojżewska okazała kontrolującemu dowód zakupu na ww. produkt, tj. Fakturę VAT 0/0(053)0002/046037 z dnia 15.02.2016 r.

Nazwa *ser Feta* jest zastrzeżona wyłącznie dla serów pochodzących z Grecji i jest chroniona przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 510/2006 w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U.L 93 z 31.3.2006, s. 12 z późn.zm.). Od dnia 14.10.2007 r. ser pod nazwą „Feta” może być produkowany jedynie na terytorium Grecji, na wyznaczonym obszarze geograficznym. Do produkcji sera „Feta” używane jest wyłącznie mleko owcze lub mleko owcze z ewentualną domieszką mleka koziego (domieszka ta może wynosić maksymalnie 30%). Mleko pozyskiwane jest od lokalnych ras owiec i kóz, których pożywienie stanowi roślinność występująca na obszarze wskazanym w specyfikacji. Podczas procesu produkcyjnego zachowana musi być receptura i tradycyjne metody produkcji. Natomiast ser sałatkowo - kanapkowy *aro* wyprodukowany jest z mleka krowiego z dodatkiem soli, regulatora kwasowości E 575 i podpuszczki mikrobiologicznej.

Pismem z dnia 18 kwietnia 2016 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił strony o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej, z tytułu wprowadzenia do obrotu ww. środka spożywczego zafałszowanego.

Ponadto w piśmie tym poinformowano, że na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, stronom przysługuje prawo do czynnego udziału w postępowaniu, w szczególności prawo do zapoznania się z aktami sprawy, sporządzania z nich notatek i odpisów oraz do składania wyjaśnień i wniosków dowodowych.

Pismem z dnia 6 maja 2016r., które wpłynęło do tut. Inspektoratu w dniu 11.05.2016r. strona przekazała informację o wielkości obrotów i przychodów osiągniętych w 2015r.

Do dnia wydania decyzji strony nie złożyły wyjaśnień i wniosków dowodowych.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził:

Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 178/2002 z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego powołującego europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz.Urz.L 31 z 1.2.2002 s.1 ze zm.), każdy z podmiotów działający na rynku spożywczym: producent, przetwarzający czy dystrybutor, obarczony jest obowiązkiem zapewnienia w przedsiębiorstwie, będącym pod jego kontrolą, zgodności żywności z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla jego działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów. Powyższy obowiązek został powtórzony w art. 8 ust. 2 i 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. *w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 i (WE) nr 1925/2006 oraz uchylecia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektyw Komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz*

rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004 (Dz.U.L 304 z 22.11.2011, s. 18 z późn. zm.) – podmioty działające na rynku spożywczym zapewniają przestrzeganie w przedsiębiorstwach pozostających pod ich kontrolą prawa dotyczącego informacji na temat żywności i odpowiednich przepisów krajowych mających znaczenie dla ich działalności i upewniają się, że wymogi te są spełnione. Podmiot odpowiedzialny za informację na temat żywności zapewnia obecność i rzetelność informacji na temat żywności zgodnie z mającym zastosowanie prawem dotyczącym informacji na temat żywności oraz z wymogami odpowiednich przepisów krajowych.

W myśl art. 8 ust. 1 rozporządzenia nr 178/2002 – prawo żywnościowe ma na celu ochronę interesów konsumentów i powinno stanowić podstawę dokonywania przez konsumentów świadomego wyboru związanego ze spożywaną przez nich żywnością.

Pojęcie „obrotu”- zgodnie z art. 3 pkt 4 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych – oznacza czynności w rozumieniu art. 3 pkt 8 rozporządzenia nr 178/2002 tj. „wprowadzenie na rynek” oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży, z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję i inne formy dysponowania.

Jak wynika z przepisu art. 3 pkt 5 cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych – jakość handlowa oznacza cechy artykułu rolno – spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Art. 4 ust. 1 ww. ustawy stanowi „wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta”.

W wyniku kontroli ustalono że, w dniu 16 lutego 2016 r. strony oferowały, w należącym do nich lokalu gastronomicznym Sałatkę Grecką Dionizosa, w składzie której zadeklarowano ser Feta. Biorąc pod uwagę, że inspektorzy nie stwierdzili na stanie zakładu gastronomicznego sera Feta, a jedynie ser sałatkowo – kanapkowy „aro”, zdaniem Pomorskiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku doszło do podmiany asortymentowej, a w konsekwencji do wprowadzenia do obrotu artykułu rolno – spożywczego zafałszowanego co do składu.

Zgodnie z definicją zawartą w art. 3 pkt 10 cytowanej ustawy: „artykuł rolno - spożywczy zafałszowany – produkt, którego skład jest niezgodny z przepisami dotyczącymi jakości handlowej poszczególnych artykułów rolno - spożywczych, albo produkt, w którym zostały wprowadzone zmiany, w tym zmiany dotyczące oznakowania, mające na celu ukrycie jego rzeczywistego składu lub innych właściwości, jeżeli niezgodności te lub zmiany w istotny sposób naruszają interesy konsumentów finalnych, w szczególności jeżeli:

w oznakowaniu podano niezgodne z prawdą dane w zakresie składu, pochodzenia, terminu przydatności do spożycia lub daty minimalnej trwałości, zawartości netto lub klasy jakości handlowej”.

Zgonie z dyspozycją art. 40 a ust. 1 pkt 4 cytowanej wyżej ustawy: „Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze zafalszowane, podlega karze pieniężnej w wysokości nie wyższej niż 10% przychodu osiągniętego w roku rozliczeniowym poprzedzającym rok nałożenia kary, nie niższej jednak niż 1000 zł”.

Ustawodawca nakazuje wymierzyć karę pieniężną podmiotowi, który wprowadza do obrotu rolno spożywcze zafalszowane (bez znaczenia czy świadomie, czy nieświadomie). Zatem samo stwierdzenie – udowodnienie faktu wprowadzenia do obrotu zafalszowanego artykułu rolno – spożywczego jest przesłanką nałożenia stosownej kary (por. wyrok Wojewódzkiego Sądu Apelacyjnego w Warszawie z dnia 04.08.2010 r. sygn. akt VI SA/Wa 894/10). Nie ma przy tym znaczenia, czy zafalszowanie nastąpiło z winy (umyślnej lub nieumyślnej) danego podmiotu, czy też nie. Odpowiedzialność określona w tym przepisie ma charakter obiektywny, natomiast przesłanką jej przyjęcia jest fakt wprowadzenia do obrotu produktów niewłaściwej jakości handlowej – zafalszowanych (por. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 07.05.2010 r. sygn. akt VI SA/Wa 126/10).

Kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego, zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz.U.L 31 z 01.02.2002 r. s. 1 z późn. zm.) powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ustalając wysokość kary pieniężnej, zgodnie z art. 40 a ust. 5 cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych uwzględnił stopień szkodliwości czynu, zakres naruszenia, dotychczasową działalność podmiotu działającego na rynku artykułów rolno – spożywczych i wielkość jego obrotów oraz przychodu, a także wartość kontrolowanych artykułów spożywczych.

Wykonując dyspozycję powyższego przepisu Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku stwierdził i uznał co następuje:

Strony do przygotowania Sałatki Greckiej Dionizosa wykorzystały ser sałatkowo – kanapkowy „aro”, zamiast deklarowanego w oznakowaniu znacznie droższego sera Feta, co wprowadzało konsumentów w błąd odnośnie jakości nabywanej sałatki, ze względu na odmienne cechy jakościowe i rażąco naruszało ich interesy. Takie oznakowanie nadawało gotowym wyrobom cechy sugerujące ich wyższe walory jakościowe. Deklarowanie w oznakowaniu sałatki jako jednego ze składników sera feta, wprowadzało konsumenta w błąd co do właściwości wyrobu, ponieważ stosowany ser sałatkowo – kanapkowy został wyprodukowany z mleka krowiego, zaś ser feta produkowany jest z mieszanki mleka owczego i koziego lub tylko z mleka owczego. Nazwa „feta” została zarejestrowana jako chroniona nazwa pochodzenia i jest ona rozpoznawalna wśród konsumentów, posługiwanie się tą nazwą w jadalospisie podkreślało lepszą jakość oferowanej sałatki, a tym samym wpływało na atrakcyjność oferty i stanowiło zachętę do zakupu. Konsument podejmując decyzję o zakupie potrawy – Sałatki Greckiej Dionizosa, kieruje się przede wszystkim informacjami zawartymi w jadalospisie. Informacje te w związku z powyższym powinny być rzetelne, a także powinny odzwierciedlać charakter potrawy, ponieważ wpływają one na

odróżnienie jej od innych, podobnych potraw i w efekcie na dokonanie wyboru konsumenta przy zakupie.

Strony, wprowadzając do obrotu przedmiotowy wyrób kulinarny niezgodny z oznakowaniem umieszczonym w karcie menu, uniemożliwiły konsumentom uzyskanie rzetelnej informacji o oferowanych wyrobach i w istotny sposób ograniczyły uprawnienia konsumenta.

Salatki Greckie Dionizosa sprzedane inspektorom w ramach zakupu kontrolnego zostały wyprodukowane w lokalu należącym do stron i to one ponoszą pełną odpowiedzialność za jakość potrawy.

Oceniając zakres naruszenia Pomorski Inspektor uznał, że informacja o składzie potraw w lokalach gastronomicznych stanowi jeden z najważniejszych elementów jakości handlowej, a zatem wprowadzenie do obrotu zafałszowanej potrawy w zakresie składu w myśl przepisu art. 3 pkt. 10 lit. c cytowanej wyżej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych, stanowi istotne z punktu widzenia konsumenta naruszenie wymagań w zakresie jakości środka spożywczego.

Z dokumentacji zgromadzonej przez Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Gdańsku, Delegaturę w Słupsku wynika, że u kontrolowanych przedsiębiorców po raz pierwszy stwierdzono naruszenie przepisów ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych.

Biorąc użyte kryteria pod uwagę, kara pieniężna w wysokości 1.000,00 zł wymierzona przedsiębiorcom spełnia powyższe przesłanki.

Mając powyższe na uwadze Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 40 a ust. 6 i 7 ustawy *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych*, karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa Pani Barbara Gojzewska: Hotel „ATENA” s.c. i Pan Krzysztof Gojzewski: Hotel „ATENA” s.c., winni **solidarnie wpłacić** na rachunek bankowy

Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku

NBP o/Gdańsk nr 03 1010 1140 0069 6922 3100 0000

lub w kasie Inspektoratu w Gdańsku, ul. Marii Konopnickiej 4, codziennie w dni robocze w godzinach 7:15 – 15:15, w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu art. 51 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 613 z późn. zm.), od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 Ordynacji podatkowej.

Pouczenie:

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 *Kodeksu postępowania administracyjnego* stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, Pl. Powstańców Warszawy 1, 00 - 950 Warszawa.

Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.

2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 k. p. a.).
3. Zgodnie z art. 40 a ust. 8 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jednolity. Dz.U. z 2015 r, poz. 678 z późn. zm.) w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy z dnia 29.08.1997 r. Ordynacja podatkowa (tekst jednolity Dz.U. z 2015 r., poz. 613 z późn. zm.).



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ

Joanna Zielińska
Joanna Zielińska
p.o. Dyrektora Delegatury w Słupsku

.....
(podpis osoby upoważnionej do wydania decyzji)

Otrzymują:

1. Wspólnik spółki cywilnej p. Barbara Gojzewska: Hotel „ATENA” s.c., 76-200 Słupsk, ul. Jana Kilińskiego 7
2. Wspólnik spółki cywilnej p. Krzysztof Gojzewski: Hotel „ATENA” s.c., 76-200 Słupsk, ul. Jana Kilińskiego 7
3. Naczelnik Wydziału Budżetowo – Administracyjnego WIIH w Gdańsku
4. a/a